

41



Docket No.: H6810.0020/P020  
(PATENT)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of:  
Yoshiaki Ichikawa, et al.

Application No.: 09/858,478

Confirmation No.:

Filed: May 17, 2001

Art Unit: 2857

For: METHOD AND SYSTEM FOR  
COMPREHENSIVE MANAGEMENT OF  
CHEMICAL MATERIALS

Examiner: C. Tsai

RECEIVED  
DEC 29 2003  
TECHNOLOGY CENTER 2800

SUPPLEMENTAL INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT (IDS)

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

Pursuant to 37 CFR 1.56, 1.97 and 1.98, the attention of the Patent and Trademark Office is directed to the partial English translation of the reference listed on the attached PTO/SB/08 entitled, "Ecology Information Systems for Circulatory Society," the Hitachi Hyoron, Vol. 81, No. 12 (1999-12-1), pages 31-34. Applicants note that a copy of the Japanese language of the reference entitled "Ecology Information Systems for Circulatory Society" has been already submitted to the Patent and Trademark Office in an Information Disclosure Statement filed on August 11, 2003.

In accordance with 37 CFR 1.97(g), the filing of this Supplemental Information Disclosure Statement shall not be construed to mean that a search has been made or that no other material information as defined in 37 CFR 1.56(a) exists. In accordance with 37 CFR 1.97(h), the filing of this Supplemental Information Disclosure Statement shall not be construed to be an admission that any patent, publication or other information referred to therein is "prior art" for this invention unless specifically designated as such.

Applicants believe that no fee is necessary for the filing of this Supplemental Information Disclosure Statement. Nevertheless, the Commissioner is authorized to charge any deficiency in the fees filed, asserted to be filed or which should have been filed herewith (or with any paper hereafter filed in this application by this firm) to our Deposit Account No. 04-1073, under Order No. H6810.0020/P020.

Dated: December 23, 2003

Respectfully submitted,

By 

Mark J. Thronson

Registration No.: 33,082

Gabriela I. Coman

Registration No.: 50,515

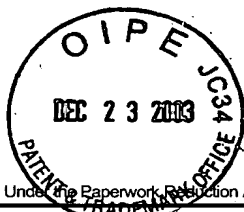
DICKSTEIN SHAPIRO MORIN &  
OSHINSKY LLP

2101 L Street NW

Washington, DC 20037-1526

(202) 785-9700

Attorneys for Applicant



PTO/SB/08a/b (06-03)  
Approved for use through 07/31/2003. OMB 0651-0031  
U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

<b>Substitute for form 1449A/B/PTO</b>  <b>INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT BY APPLICANT</b>  (Use as many sheets as necessary)				<b>Complete if Known</b>	
				Application Number	09/858,478
				Filing Date	May 17, 2001
				First Named Inventor	Yoshiaki Ichikawa
				Art Unit	2857
				Examiner Name	C. Tsai
Sheet	1	of	1	Attorney Docket Number	H6810.0020/P020

U.S. PATENT DOCUMENTS					
Examiner Initials*	Cite No. <sup>1</sup>	Document Number	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee or Applicant of Cited Document	Pages, Columns, Lines, Where Relevant Passages or Relevant Figures Appear
		Number-Kind Code <sup>2</sup> (if known)			

FOREIGN PATENT DOCUMENTS						
Examiner Initials*	Cite No. <sup>1</sup>	Foreign Patent Document	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee or Applicant of Cited Document	Pages, Columns, Lines, Where Relevant Passages or Relevant Figures Appear	T <sup>6</sup>
		Country Code <sup>3</sup> -Number <sup>4</sup> -Kind Code <sup>5</sup> (if known)				

\*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant. <sup>1</sup> Applicant's unique citation designation number (optional). <sup>2</sup> See Kinds Codes of USPTO Patent Documents at [www.uspto.gov](http://www.uspto.gov) or MPEP 901.04. <sup>3</sup> Enter Office that issued the document, by the two-letter code (WIPO Standard ST.3). <sup>4</sup> For Japanese patent documents, the indication of the year of the reign of the Emperor must precede the serial number of the patent document. <sup>5</sup> Kind of document by the appropriate symbols as indicated on the document under WIPO Standard ST. 16 if possible. <sup>6</sup> Applicant is to place a check mark here if English language Translation is attached.

NON PATENT LITERATURE DOCUMENTS			
Examiner Initials*	Cite No. <sup>1</sup>	Include name of the author (in CAPITAL LETTERS), title of the article (when appropriate), title of the item (book, magazine, journal, serial, symposium, catalog, etc.), date, page(s), volume-issue number(s), publisher, city and/or country where published.	T <sup>2</sup>
	CA	English Translation of "Ecology Information Systems for Circulatory Society", The Hitachi Hyoron, Vol. 81, No. 12 (1999-12-1), pages 31-34.	

\*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.

<sup>1</sup> Applicant's unique citation designation number (optional). <sup>2</sup> Applicant is to place a check mark here if English language Translation is attached.

RECEIVED  
DEC 29 2003  
TECHNOLOGY CENTER 2800

Examiner Signature		Date Considered	
-----------------------	--	--------------------	--